

Delivery Note



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau Germany

Ship-to: 198414

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH

Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau Germany
www.hoerbiger.com

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari) BA
Italy

Delivery no.: 30918303
Delivery date: 21.07.2025
Sales order no: 20176011
Customer PO no.: 550004628101
Delivery: Complete
Contact: Manuela Brenauer
Telephone no.: +49 8861 2566 3724
E-mail: manuela.brenauer@hoerbiger.com
Net weight: 1.793,030 KG
Gross weight: 2.868,230 KG
No. of packages: 12
Supplier Code.: 910006441

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 10080
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 12
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 30/07/25
Firma:

180394869
5014132609

Forwarder: 197719 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg Germany

Incoterms: EXW SCHONGAU
Mode of shipment: Truck
Unloading Point: 14248

Item	Part no.	Description	Net Weight	Qty. Unit
10	1012-0551-00	SLEEVE 101.75	355,760 G	10.080 PC
	Cust. mat. no.:	M0133008		
	Batch:	0021530471		3.318 PC
	Batch:	0021537173		6.762 PC
	Country of origin:	DE		
	Commodity code:	87084099		
	drawing index / marker of the components:	M0133008 Index a		
900003	8000-2024-00	TBA-520880		480 PC
	Customer Mat. no.:	TBA-520880		
	Country of origin:	99		
	Commodity code:	86090090		
900004	8000-1878-00	EURO PALLET (WOOD) 1200X800X140		12 PC
	Customer Mat. no.:	TBA-520857		
	Country of origin:	99		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, cno - 70026 Modugno (BA)

30 JUL 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica della quantità"

Management: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dr.-Ing. Ansgar Damm
Registered Office: Schongau, District Court Munich, Commercial Register no.: HRB 143502
VAT identification no.: DE812063283, / Tax no.: 119/115/60277
Deutsche Bank München, Bank code 700 700 10, Account no.: 444010300
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

Delivery Note



Delivery no.: 30918303

Item	Part no.	Description	Net Weight	Qty. Unit
Commodity code: 84149000				
900005	8000-2025-00	Inlett DCT300		480 PC
	Customer Mat. no.: TBA-501668			
	Country of origin: 99			
	Commodity code: 39231090			
900006	8000-1880-00	PLASTIC LID 1200X800		12 PC
	Customer Mat. no.: TBA-520892			
	Country of origin: 99			

Transfer of ownership is according to our conditions of sales and delivery which govern all our supplies and services. Please indicate Sales order no. and Customer no. on all correspondence.

Hoerbiger's latest Terms and Conditions are applicable. They are available on the Hoerbiger website (<https://www.hoerbiger.com/en/company/corporate-governance/terms-and-conditions.html>).

(1) sender/vendor HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Martina-Hörbiger-Strasse 5 86956 Schongau		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient	
(5) loading point Hoerbiger 1DX Werk 2		(8) sending-/loading-ref.number 120869		(4) sender no. at shipping carrier freight order (6) date 21.07.2025 (7) relation-no.	
(11) recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI) BA		(12) cust.-no. 198414		(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg	
(14) deliv.-/uploading point 14248		(13) Bordero-/Ladeliste-Nr.		(10) carrier-no 197719 phone 07141/2451-0 fax	
(15) sender comment for the shipping carrier		(16) incoming date 24.07.2025 (17) incoming time 00:00:00			

(18) Zeichen und Nr. delivery-note-no	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross-weight kg
30918303	12	TBA-520857		M0133008	1075	2.868
30918307	12	TBA-520857		M0132988	1075	2.883

(25) total: 0024	(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0	total (27) 2150	(28) 5.751
-------------------------	--	------------------------	-------------------

(29) dangerous goods classific.		(30) dangerous goods label	
---------------------------------	--	----------------------------	--

(31) prepayment of charges Ex Works	(32) inv.val. Of g. target vers./rev. EUR 76.948,71	(33) transport insurance of the carrier to cover with EUR	(34) sender cash on deliv. EUR
---	--	--	-----------------------------------

(35) attachements	(36) cust. order number 550004628101 (37) acct. (38) means of transp. (39) truck code (40) disp. type Truck (41) payroll key (42) acknowledgmnt of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in received in correct state. company stamp/signature
-------------------	---

(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in shipment above complete and in taken over in correct state. date time signature	(44) the consignments contains Euro-Flach-Pal.(FP) exchanged Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)
--	--

(02)vendor-no.

(08)sending-/loading-ref.number

recipient





seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-007303 vom 17.07.2025

Ludwigsburg, 24.07.2025

Seite 1 von 1

25-007303

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Werk 2 Martina-Hoerbiger-Str. 5 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Cetransport est soumis, nonobstant toute clause genteiligen Abmachung den Bestimmungen des contraire, à la Convention relative au contrat de Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im transport international des marchandises par intern. Straßengüterverkehr (CMR). route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. 100 / 14248 VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 24.07.2025 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Datum / Date 21.07.2025 Zeit / Temps 08:00 bis 16.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 30918303 30918307	11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 12	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 5.751	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		24,00 COLLI		5.751,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amtliches Kennzeichen LB SC 2420 Daskalov	Nutzlast in t 22 Benutzter Grenzübergang				
20 D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604